

# **M E S T O   K O M Á R N O**

## **Komárom Város Önkormányzata**

Pre zasadnutie Mestského zastupiteľstva  
v Komárne dňa 8.2.2018 k bodu  
rokovania číslo:  
A Komáromi Városi Képviselő testület  
2018.2.8-i ülése tárgysorozatának  
pontjához

### **Návrh na zmenu rozpočtu mesta Komárno na rok 2018**

---

**Predkladá – Előterjeszti:**

Mgr. János Bajkai – vedúci OŠaK  
Ing. Bohumír Kóňa – vedúci OEaF

**Vypracovali - Az anyagot kidolgozták:**

Ing.Bohumír Kóňa – vedúci OEaF  
Mgr.János Bajkai –vedúci OŠaK

**Prejednané - Megtárgyalta:**

Finančná komisia dňa 24.1.2018 - Pénzügyi bizottság 2018.1.24-én  
Rada mesta dňa 31.1.2018 - a VKT tanácsa: 2018.1.31-án

**Materiál obsahuje - Mellékletek:**

- 1/ Návrh na uznesenie
- 2/ Dôvodovú správu

## Dôvodová správa

Programový rozpočet Mesta Komárno na rok 2018 bol dňa 14.12.2017 schválený MZ uznesením č 1590/2017.

Rokovania poslancov o požadovaných kompromisných požiadavkách boli ukončené deň pre rokovaním MZ a vytvorili priestor na schválenie rozpočtu. Poslanci v dobrej viere zvažovali požiadavky jednotlivých poslancov, pritom však nemali k dispozícii všetky podklady, o ktorých predpokladali, že sú v administratívnom poriadku.

Občianskemu združeniu za lepšie Komárno - Egy Jobb Komáromért Polgári Társulás bola schválená dotácia vo výške 10.000,- eur bez predloženia žiadosti, v ktorej by deklarovala a zdôvodňovala použitie verejných finančných zdrojov v súlade so zákonom. Nakoľko žiadosť nebola predložená na MsÚ v požadovanom čase, ani poslanci MZ nemohli zodpovedne posúdiť všetky náležitosti, ktoré vyžaduje zákon č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

V ustanovení § 7 ods. 4 zákon stanovuje, že obec môže subjektu (mimo svojich založených organizácií, kde zákon povoľuje poskytovanie transferov v ustanovení § 7 ods. 2) poskytnúť dotáciu. Je potrebné spomenúť, že obec môže poskytnúť dotáciu nielen subjektom, ktoré majú sídlo (v prípade právnických osôb, nadácií, občianskych združení a podobne) alebo bydlisko (trvalý či prechodný pobyt fyzickej osoby) v danej obci.

Právnickej osobe a fyzickej osobe - podnikateľovi, ktorí majú sídlo alebo trvalý pobyt na území obce alebo ktoré pôsobia, vykonávajú činnosť na území obce, alebo poskytujú služby obyvateľom obce, môže obec poskytovať dotácie za podmienok ustanovených všeobecne záväzným nariadením obce len na podporu všeobecne prospešných služieb, všeobecne prospešných alebo verejnoprospešných účelov, na podporu podnikania a zamestnanosti.

Z týchto ustanovení zákona vyplýva, že pokiaľ nie je možné posúdiť presný účel použitia verejných prostriedkov – nie je možné ani dotáciu schváliť.

Týmto návrhom na zmenu rozpočtu Mesta Komárno na rok 2018 sa odstraňuje nesúladi so zákonom.

Uvedenú sumu vo výške 10.000,- eur navrhujeme presunúť do položky 8.7.2. Rezerva – poslanci.

### TE-1704/2018

Mgr. János Bajkai predkladá návrh na zmenu Programového rozpočtu

Stanovisko úradu: doporučuje schváliť návrh na uznesenie

Stanovisko FK: (6-0-1-1) - odporúča materiál postúpiť ďalej

Stanovisko rady: hlasovanie 5-0-1-0

## Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

### A/ berie na vedomie

Dôvodovú správu vysvetľujúcu potrebu zmeny rozpočtu na rok 2018

**B/ schvaľuje**

zmenu programového rozpočtu Mesta Komárno na rok 2018, presun rozpočtovaných prostriedkov v rámci schváleného rozpočtu, pričom sa nemenia celkové príjmy a výdavky nasledovne:

- zníženie bežných výdavkov, program 5.15.Občianske združenie za lepšie Komárno - Egy Jobb Komáromért Polgári Társulás o sumu 10 000,- eur
- zvýšenie bežných výdavkov, program 8.7.2 Rezerva – poslanci o sumu 10 000,- eur

**C/ žiada**

**Ing. László Stubendeka, primátora Mesta Komárno**

premietnuť zmenu rozpočtu v zmysle bodu B/ tohto uznesenia do Programového rozpočtu Mesta Komárno na rok 2018.

**Ing. László Stubendek**  
**primátor mesta**